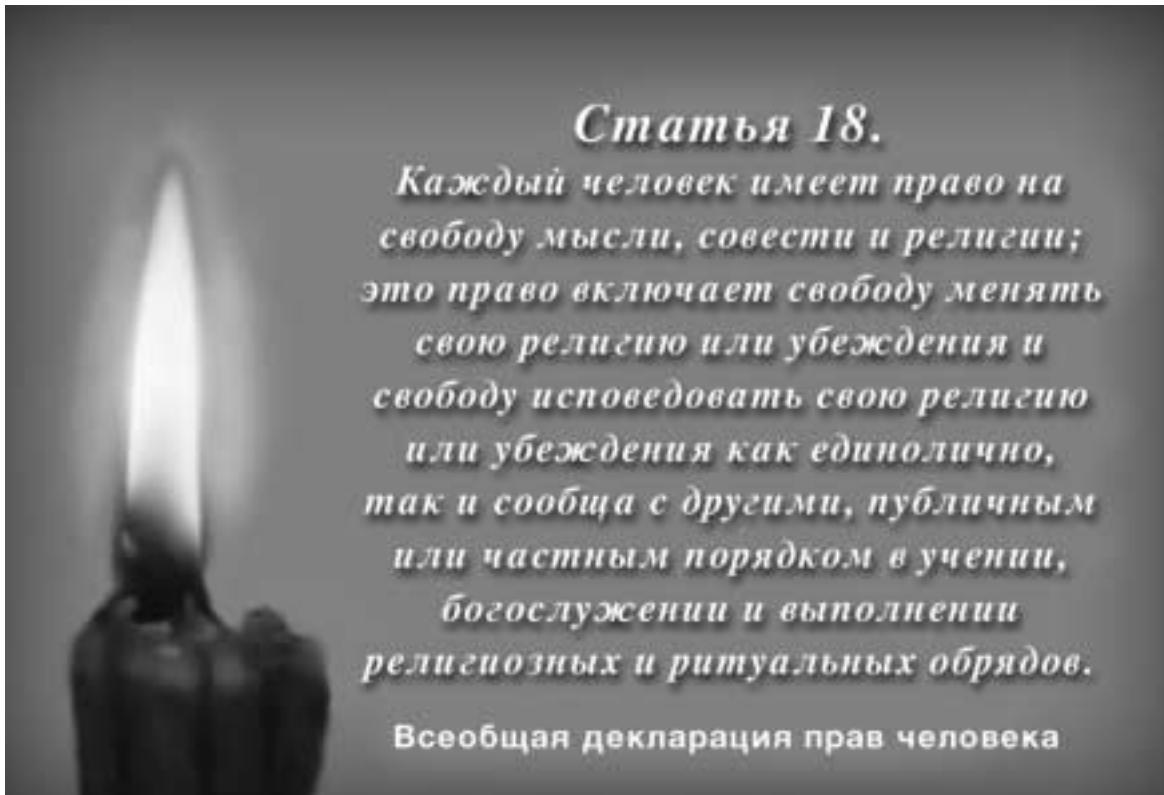


в о н р о с ы

Демократии



Статья 18.

Каждый человек имеет право на свободу мысли, совести и религии; это право включает свободу менять свою религию или убеждения и свободу исповедовать свою религию или убеждения как единолично, так и сообща с другими, публичным или частным порядком в учении, богослужении и выполнении религиозных и ритуальных обрядов.

Всеобщая декларация прав человека

СВОБОДА ВЕРОИСПОВЕДАНИЯ КАК ПРАВО ЧЕЛОВЕКА

Н О Я Б Р Ь 2 0 0 1 Г О Д А

Том 6 Номер 2

Свобода вероисповедания как право человека

От редакции

«Право на свободу вероисповедания лежит у истоков существования Соединенных Штатов. Многие из основателей нашей страны, испытывая религиозные преследования у себя на родине, бежали оттуда, ведомые идеалом свободы вероисповедания, который они глубоко хранили в умах и сердцах. Они закрепили право на свободу вероисповедания в законе как основополагающее право и опору нашей нации в целом. С момента своего возникновения до сего дня Соединенные Штаты дорожат традицией свободы вероисповедания и глубоко чтят ее, отстаивая право на свободу вероисповедания и предлагая убежище тем, кто страдает от религиозных преследований».

Закон о свободе вероисповедания в странах мира от 1998 года

В своем прощальном обращении к стране в 1789 году Джордж Вашингтон напомнил согражданам, что религия, равно как и власть, является необходимым элементом жизни. «Религия и Нравственность – непоколебимые основы, – указал он. – Напрасно считал бы себя патриотом человек, пытающийся расшатать эти столпы, на которых зиждется человеческое счастье и на которых основывается долг Человека и Гражданина».

Вашингтон понимал, что «великие столпы человеческого счастья» предполагают не только эффективное управление, но и право людей исповедовать веру, которую они считают необходимой.

В данном выпуске электронного журнала развивается высказанная Вашингтоном мысль и рассматривается свобода вероисповедания как всеобщее право человека. Том Фарр, директор Отдела свободы вероисповедания Государственного департамента, объясняет, как появился ежегодно публикуемый его ведомством доклад о состоянии свободы вероисповедания в странах мира и почему он так важен в мире, где

многие страны продолжают нарушать религиозную свободу своих граждан.

Соединенные Штаты издавна привержены религиозной свободе. Основатели Америки сделали свободу вероисповедания первой свободой в Конституции США. Продолжая действовать в том же духе, Закон о свободе вероисповедания в странах мира от 1998 года обязал Соединенные Штаты ежегодно публиковать доклад для привлечения внимания к тем странам, которые не позволяют своим гражданам пользоваться свободой вероисповедания. В журнале приводится предисловие и введение к докладу о состоянии свободы вероисповедания за 2001 год со ссылкой на сайт Государственного департамента, где размещен текст всего доклада.

Многие люди в мире, в том числе и американцы, не отдают себе отчета в том, насколько богата современная религиозная жизнь в Соединенных Штатах. Диана Л. Эк, профессор сравнительного религиоведения Гарвардского университета, изучает это разнообразие и показывает, что Соединенные Штаты стали самым разнообразным в религиозном отношении обществом в мире. В отрывке из недавно изданной книги Дианы Эк «Новый религиозный облик Америки» исследуются различные религиозные традиции в США и рассказывается о том, как существуют христианство, ислам, иудаизм и многие другие конфессии.

Наконец, Дерек Г. Дэвис, руководитель программы, в рамках которой в Бэйлорском университете изучаются взаимоотношения между церковью и государством, рассматривает четыре основных документа, на которых зиждется свобода вероисповедания в мире: Всеобщую декларацию прав человека, Международный пакт о гражданских и политических правах, Декларацию ООН о ликвидации всех форм нетерпимости и дискриминации на основе религии или убеждений и Венский заключительный документ. Он также пишет о том, что нам необходимо продолжать использовать международные договоры для содействия свободе вероисповедания с помощью законодательства и образования, а также последовательно осуществляя принцип отделения церкви от государства.

ВОПРОСЫ ДЕМОКРАТИИ, Электронный журнал Государственного департамента США, Том 6, номер 2, ноябрь 2001 года

С о д е р ж а н и е

вопросы Демократии

Ноябрь 2001 года

6

ПРЕДЫСТОРИЯ ДОКЛАДА «О СОСТОЯНИИ СВОБОДЫ ВЕРОИСПОВЕДЕНИЯ В СТРАНАХ МИРА»

Том Фарр, директор Отдела свободы вероисповедания в странах мира Государственного департамента США, разъясняет факторы, определяющие цель и функции доклада «О состоянии свободы вероисповедания в странах мира».

10

ДОКЛАД «О СОСТОЯНИИ СВОБОДЫ ВЕРОИСПОВЕДЕНИЯ В СТРАНАХ МИРА»

Доклад Государственного департамента США «О состоянии свободы вероисповедания в странах мира» за 2001 год описывает состояние свободы вероисповедания в зарубежных странах, останавливаясь как на нарушениях, так и на тенденциях к улучшению. Приводятся предисловие и введение к докладу.

14

НОВОЕ В РЕЛИГИОЗНОМ ОБЛИКЕ АМЕРИКИ

Диана Эк, профессор кафедры богословия Гарвардского университета, рассказывает о новых тенденциях в религиозной жизни США.

20

ЭВОЛЮЦИЯ СВОБОДЫ ВЕРОИСПОВЕДЕНИЯ КАК ОДНОГО ИЗ ВСЕОБЩИХ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА

Дерек Дэвис, руководитель программы «Церковь и государство» в Бэйлорском университете, рассказывает о четырех основных документах, на которых зиждется свобода вероисповедания в мире, и возможностях более полной реализации обязательств по международным договорам.

БИБЛИОГРАФИЯ

САЙТЫ ИНТЕРНЕТА

ЭЛЕКТРОННЫЙ ЖУРНАЛ ГОСУДАРСТВЕННОГО ДЕПАРТАМЕНТА США
ВОПРОСЫ ДЕМОКРАТИИ
СВОБОДА ВЕРОИСПОВЕДАНИЯ КАК ПРАВО ЧЕЛОВЕКА
Ноябрь 2001 года

Издатель	Джудит С. Сигел	Справочно-	
Ответственный редактор	Энтони У. Сарити	исследовательский отдел	Анита Грин
Старший редактор	Уэйн Холл		Андреа МакГлинчи
Редакторы	Эстелл Бэрд Мона Эсквентини Стюарт Горин Карла Хаттон Джон Джасик Дэвид Питтс Теренс Скотт	Художественный редактор Графическое оформление Редактор Интернет-издания Редакторы русского издания Редактор русского Интернет-издания Редколлегия	Минь Яо Сильвия Скотт Дебора М. С. Браун Наталия Барбаш Лидия Воронина Александр Свинов Джудит Сигел Леонардо Уильямс

Офис международных информационных программ Государственного департамента США предоставляет материалы, разъясняющие зарубежной аудитории политику, общество и ценности США. Офис публикует пять электронных журналов, посвященных изучению основных проблем, с которыми сталкиваются Соединенные Штаты и международное сообщество. Эти журналы – «Экономические перспективы», «Глобальные проблемы», «Вопросы демократии», «Внешняя политика США» и «США: общество и ценности» – помещают на своих страницах документы и материалы, относящиеся к политике США, а также содержат анализ, комментарий и дополнительную информацию по соответствующим темам. • Все номера журналов выходят на английском, испанском, португальском и французском, а отдельные номера публикуются также на арабском и русском языках. Номера журналов на английском языке появляются с интервалом приблизительно в один месяц. Переводы обычно выходят через две-четыре недели после опубликования журналов на английском языке. • Мнения, высказываемые в этих журналах, не обязательно отражают взгляды или политику правительства Соединенных Штатов Америки. Государственный департамент США не несет ответственности за содержание сайтов Интернета, на которые есть ссылки в журналах, или доступ к таким сайтам; эту ответственность несут их создатели. Статьи из журналов, о которых идет речь, можно воспроизвести и переводить за пределами Соединенных Штатов за исключением случаев, когда эти статьи сопровождаются четким указанием на наличие ограничений в их использовании, налагаемых авторским правом. Те, кто собирается использовать защищенные авторским правом фотографии, должны получить соответствующее разрешение. Текущие или предыдущие номера журналов, а также анонс будущих журналов можно найти на домашней странице Офиса международных информационных программ в Интернете по адресу "<http://usinfo.state.gov/journals/journals.htm>". Эти номера представляются в нескольких электронных форматах для облегчения их просмотра в онлайновом режиме, передачи, загрузки и печати. • Просим присыпать комментарии и замечания об этих журналах в посольство США в вашей стране или в редакцию по адресу: Editor, Issues of Democracy, Democracy and Human Rights – IIPT/DH, U.S. Department of State, 301 4th Street, S.W., Washington, D.C. 20547, United States of America.

Адрес электронной почты: eodemos@pd.state.gov.

Предыстория доклада «О состоянии свободы вероисповедания в странах мира»

Том Фарр

Доклад «О состоянии свободы вероисповедания в странах мира» был опубликован 26 октября 2001 года. Ниже Том Фарр, директор Отдела свободы вероисповедания в странах мира Государственного департамента, публикующегототдоклад, разъясняет факторы, определяющие его цель и функции. Кроме того, по словам Фарра, доклад характеризует «свободу вероисповедания как одно из основополагающих прав человека. Защита этой свободы означает защиту того, что является общим для всех людей».

ВОПРОС: *Что представляет собой Закон о свободе вероисповедания в странах мира от 1998 года?*

ФАРР: Конгресс принял этот закон, чтобы содействовать свободе вероисповедания как одной из целей внешней политики США и бороться с преследованиями на религиозной почве по всему миру. Закон определяет широкий спектр дипломатических и экономических средств, которые могут применяться для поощрения свободы вероисповедания и совести как основополагающих прав человека в зарубежных странах. Среди этих инструментов наиболее важными являются ежегодные доклады о состоянии свободы вероисповедания в странах мира и непосредственная работа США с иностранными правительствами, осуществляемая Отделом свободы вероисповедания в странах мира. Еще одна цель закона – содействовать американским программам помощи молодым демократиям в обеспечении свободы религии и совести.

ВОПРОС: *Что представляет собой Отдел свободы вероисповедания в странах мира и какие его функции?*

ФАРР: Отдел свободы вероисповедания в странах мира Государственного департамента США был создан Государственным секретарем летом 1998 года во исполнение рекомендации Консультативного комитета по свободе вероисповедания при Государственном секретаре. Впоследствии функции отдела были определены в Законе о свободе вероисповедания в странах мира, а возглавляет его посол по особым поручениям. Отдел отвечает за издание ежегодного доклада о состоянии свободы вероисповедания и преследованиях на религиозной почве во всех зарубежных странах к сентябрю каждого года. На основе этого доклада Государственный департамент определяет «страны, вызывающие особую озабоченность» в связи с «систематическими, продолжающимися и воющими» нарушениями свободы вероисповедания. Доклад стал основным источником информации о состоянии свободы вероисповедания во всех странах.

ВОПРОС: *Как Отдел свободы вероисповедания в странах мира выполняет свою миссию?*

ФАРР: Отдел выполняет свою миссию, ежедневно отслеживая преследования и дискриминацию на религиозной почве по всему миру. Посол и сотрудники отдела совершают поездки непосредственно в страны, где существуют проблемы, и отстаивают, встречаясь с представителями их правительства, интересы тех, кто становится жертвами преследований и дискриминации. Оценивая состояние свободы вероисповедания, отдел руководствуется международными стандартами.

Отдел также освещает состояние свободы вероисповедания в мире в ежегодном докладе о свободе вероисповедания в странах мира. Страны, определенные Государственным секретарем (в соответствии с полномочиями, делегированными Президентом) как «страны, вызывающие особую озабоченность», подвергаются определенным мерам воздействия, включая экономические санкции, со стороны Соединенных Штатов. Миссия осуществляется также путем выступлений в Конгрессе США и организации программ урегулирования споров между группами, разделенными по принципу религиозной принадлежности. Основная цель – не на-

казывать определенные страны, а содействовать свободе вероисповедания.

ВОПРОС: *Чем Отдел свободы вероисповедания в странах мира отличается от Комиссии США по свободе вероисповедания в странах мира?*

ФАРР: Комиссия по свободе вероисповедания в странах мира была создана в соответствии с Законом о свободе вероисповедания в странах мира от 1998 года как отдельный и независимый орган, разрабатывающий политические рекомендации по вопросам религиозной свободы и направляющий их Президенту, Государственному секретарю и Конгрессу. Комиссия издает свой отдельный доклад, который посвящен некоторым странам и, в отличие от ежегодного доклада Государственного департамента, содержит рекомендации по мерам, которые следует принять США. Комиссия – орган совершенно независимый от Отдела свободы вероисповедания в странах мира и от Государственного департамента. Комиссия наделена только консультативными и наблюдательными полномочиями, включая право проводить слушания, в отличие от исполнительного отдела в Государственном департаменте, который обладает правом действовать. Комиссия состоит из трех членов, отбираемых Президентом, четырех – отбираемых лидерами партии в Конгрессе, но не в Белом доме, и двух – отбираемых лидерами президентской партии в Конгрессе.

ВОПРОС: *Каковы источники озабоченности США свободой вероисповедания?*

ФАРР: Свобода вероисповедания всегда занимала центральное место в жизни и государственной политике Америки. Это первая из свобод, перечисленных в Билле о правах – первых десяти поправках к Конституции США. Закон о свободе вероисповедания в странах мира был принят в 1998 году – к этому времени представление о свободе вероисповедания как всеобщем праве человека получило широкое распространение. Свобода вероисповедания была включена (статья 18) в принятую ООН в 1948 году Всеобщую декларацию прав человека и в ряд других послевоенных международных пактов. Кроме того, особенно в 1980-е

и 1990-е годы, отдельные граждане и религиозные организации активно выступали за то, чтобы американская внешняя политика уделяла больше внимания фактам религиозных преследований за рубежом. Однако коренная причина – это горячая приверженность американцев свободе вероисповедания. Она предполагает не стремление распространить определенную религию, а убежденность в том, что каждый человек в силу факта своего существования наделен неприкосновенным правом искать свою религиозную истину и исповедовать свою религию. Это право не может быть даровано государством, оно существовало до того, как появились правительства и общества.

ВОПРОС: *Ежегодный доклад о состоянии свободы вероисповедания в странах мира впервые был издан Государственным департаментом в сентябре 1999 года. Какова была общая реакция на доклад?*

ФАРР: Не удивительно, что реакция правительств, подвергаемых критике в докладе, была отрицательной. Некоторые из них утверждают, что эти доклады представляют собой разновидность «культурного империализма» Соединенных Штатов, которые не имеют права навязывать другим свои моральные нормы. Наш ответ заключается в том, что мы оцениваем поведение на основе таких международно признанных норм, как статья 18 Международного пакта о гражданских и политических правах, которая гарантирует свободу вероисповедания и соблюдать которую обязалось большинство стран мира.

Другие правительства конфиденциально одобряют эти доклады и используют их. Большинство неправительственных организаций, правозащитных групп и религиозных общественных организаций одобряют доклады как базовый справочный материал о состоянии свободы вероисповедания в мире.

ВОПРОС: *Что хотят добиться США с помощью ежегодного доклада?*

ФАРР: Наша цель – говорить правду о состоянии свободы вероисповедания во всем мире, проявляя объективность и честность. Доклад не

содержит политических рекомендаций, скорее он служит источником фактов для политиков. А потому его эффективность широко признается.

ВОПРОС: *Как готовятся доклады и какую эволюцию они претерпели? В частности, какие изменения отражены в докладе за этот год?*

ФАРР: Первые варианты глав по странам готовятся американскими посольствами за рубежом. Затем они уточняются в соответствующих бюро Государственного департамента. Наиболее существенные изменения в докладе появились в прошлом году, когда главы по странам были переставлены так, чтобы легче было читать доклад.

ВОПРОС: *Каково, на Ваш взгляд, соотношение между свободой вероисповедания и правами человека в целом и между свободой вероисповедания и демократией?*

ФАРР: Свобода вероисповедания – одно из основополагающих прав человека. Защита этой свободы означает защиту того, что представляется общим для всех людей, – неприкосновенности совести в фундаментальных вопросах смысла человеческого существования, в вопросах об объектах поклонения, обрядах и кодексах поведения. Это право не было создано правительствами, но существовало до появления правительств и обществ. Как записано во Всеобщей декларации прав человека, «все люди рождаются свободными и равными в своем достоинстве и правах. Они наделены разумом и совестью...».

По всей вероятности, правительство, которое не защищает свободу вероисповедания и совести, не ценит и другие основополагающие права, в том числе свободу от произвольного ареста или пыток. Точно также признание значения свободы вероисповедания служит признаком прочной демократии, которая ценит не только свободу совести, но и другие необходимые для свободы вероисповедания права, такие как свобода слова и собраний.

Как подчеркивается в президентской инициативе осуществления некоторых федераль-

ных социальных программ с помощью разнообразных общественных религиозных организаций, верно и то, что свобода вероисповедания способствует созданию такого климата, когда верующие творят добро, то есть осуществляют такие дела, которые приводят к укреплению гражданского общества, например, они ухаживают за престарелыми, работают в больницах и школах и помогают семьям.

ВОПРОС: *США издают ежегодный доклад по правам человека. Зачем нужен отдельный доклад по одному конкретному праву человека, а именно свободе вероисповедания? Считают ли США это право человека более важным, чем любое другое?*

ФАРР: Нет. Свобода вероисповедания имеет основополагающее значение, так как она является опорой других основных прав человека. Например, она неразрывно связана со свободой слова и собраний.

ВОПРОС: *Как Вы отвечаете на обвинение в том, что ежегодный доклад представляет собой вмешательство во внутренние дела других стран?*

ФАРР: Стандарт, применяемый в нашей политике содействия свободе вероисповедания, включая издание ежегодного доклада, – это международный стандарт, принятый практически всеми странами мира. Американцы не являются авторами идеи о том, что свобода вероисповедания представляет собой ненарушаемое и неотчуждаемое право. Она содержится в таких международных документах, как Всеобщая декларация прав человека и Международный пакт о гражданских и политических правах.

ВОПРОС: *Похоже, США очень широко интерпретируют свободу вероисповедания, по сравнению со многими другими странами. Как бы Вы определили свободу вероисповедания?*

ФАРР: Свобода вероисповедания – это право каждого человека, региона или культуры следовать велениям своей совести в основополагающих вопросах человеческого существования, в

вопросах поклонения и нравственности в пределах, заданных международными нормами (например, в пределах оправданных ограничений, связанных с защитой общественной безопасности или здоровья населения). Она включает в себя право индивидуально или вместе с другими, публично или в частной обстановке исповедовать религию или веру в той или иной форме богослужения, исполнения обрядов, следования определенной практике и учению.

Это не американское определение. Оно взято из статьи 18 Международного пакта о гражданских и политических правах.

Отстаивая эту политику, мы не навязываем другим культурам «американский путь». Будучи частью международного сообщества, мы выполняем свои обязательства перед ним.

ВОПРОСЫ ДЕМОКРАТИИ, Электронный журнал Государственного департамента США, Том 6, номер 2, ноябрь 2001 года

Доклад о состоянии свободы вероисповедания в странах мира

Государственный департамент США недавно опубликовал Доклад 2001 года о состоянии свободы вероисповедания в странах мира, представляющий собой важный элемент политики США в сфере прав человека. В нем приводятся данные о соблюдении права на свободу вероисповедания в отдельно взятых зарубежных странах, то есть данные о всех нарушениях этого права, а также о признаках улучшения положения в этой сфере. Цель доклада состоит в том, чтобы повысить эффективность проводимой США политики, направленной на защиту и поддержку свободы вероисповедания в других странах, основываясь на двух традициях: исторической приверженности американского народа принципу свободы вероисповедания и нормах, которые были выработаны мировым сообществом. Ниже приводится предисловие и вступительная часть доклада. С полным текстом доклада можно ознакомиться по адресу:

<http://www.state.gov/g/drl/rls/ira/2001>

ПРЕДИСЛОВИЕ

В августе 1993 года Государственный секретарь предпринял шаги для дальнейшего усиления правозащитной деятельности наших посольств. Всем отделам посольств было предписано присыпать информацию и проверять сообщения о нарушениях прав человека, при этом впервые была осуществлена привязка возложенных на каждое посольство функций к задаче защиты и поддержки прав человека и демократии. В 1994 году Бюро по правам человека и гуманитарным вопросам было преобразовано и переименовано в Бюро по вопросам демократии, прав человека и трудовых отношений, что стало отражением расширения диапазона поставленных перед ним задач и более сфокусированного подхода к взаимосвязанным проблемам прав человека, прав работников и демократии. В 1998 году Государственный секретарь сформировал Отдел свободы вероисповедания в странах мира; в мае 1999 года Роберт А. Сипл был приведен к присяге в качестве первого специального представителя по вопросам свободы вероисповедания в зарубежных странах. Эта должность остается вакантной с тех пор, как посол Сипл оставил ее в сентябре 2000 года.

Доклад 2001 года охватывает период с 1 июля 2000 года по 30 июня 2001 года и представляет собой результат самоотверженных усилий сотен сотрудников Государственного департамента, дипломатической службы и других ведомств и учреждений правительства США. Наши посольства, готовившие первонаучальные материалы, которые легли в основу доклада, в течение этого периода получали информацию из различных источников, в том числе от государственных и религиозных деятелей, неправительственных организаций, журналистов, правозащитников, религиозных групп и ученых. Процесс сбора такой информации зачастую сопряжен с определенным риском, и американским дипломатам регулярно приходится в трудных, а иногда и опасных условиях проводить самостоятельные расследования случаев нарушения прав человека, осуществлять наблюдение за выборами и приходить на помощь людям, оказавшимся в угрожающем положении из-за своих религиозных убеждений.

После подготовки в посольствах эти материалы отсыпались в Вашингтон на предмет тщательного изучения сотрудниками Бюро по вопросам демократии, прав человека и трудовых отношений и входящих в его состав отделов по вопросам свободы вероисповедания, составлению докладов по отдельным странам, предоставлению убежища и двусторонним вопросам, которым помогали другие подразделения Госдепартамента. В процессе подтверждения поступивших данных, их анализа и редактирования сотрудники Госдепартамента использовали и собственные источники информации. В их число входили сообщения, полученные от американских и других правозащитных групп, должностных лиц правительств зарубежных стран, представителей ООН и других международных и региональных организаций и институтов, а также ученых-экспертов и средств массовой информации. Кроме того, сотрудники Госдепартамента проводили консультации со специалистами по проблемам дискриминации и преследования по религиозным мотивам, религиозными лидерами всех вероисповеданий и экспертами-правоведами. В своей работе над соответствующей информацией они руководствовались принципом максимальной возможной объективности, тщательности и беспристрастности.

Данный доклад будет использован как один из информационных ресурсов при формировании политической линии, осуществлении дипломатии и принятии решений о выделении средств на оказание помощи, организацию обучения и другие мероприятия. Доклад также послужит основой для сотрудничества правительства США с частными группами в деле защиты и поддержки международно признанного права на свободу вероисповедания.

ВВЕДЕНИЕ

«Не случайно, что свобода вероисповедания – одна из важнейших свобод, провозглашенных нашим Биллем о правах. Это главная из духовных свобод человека: право произносить слова, которые Господь вкладывает в наши уста. Мы должны защищать эту свободу в нашей стране. Мы обязаны выступать в защиту этой свободы во всем мире».

Президент Джордж У. Буш

В принятом в 1998 году Законе о свободе вероисповедания в странах мира содержится требование о том, чтобы в сентябре каждого года Государственный секретарь при содействии специального представителя по вопросам свободы вероисповедания в странах мира обеспечивал публикацию Доклада о состоянии свободы вероисповедания в странах мира. Такие ежегодные доклады должны содержать информацию о соблюдении принципа свободы вероисповедания в каждой отдельно взятой зарубежной стране, в том числе данные о любых нарушениях этого принципа и любых тенденциях к улучшению положения в этой сфере, а также обобщающее заключение.

Такие доклады призваны повышать эффективность проводимой США политики в области защиты свободы вероисповедания в зарубежных странах и служить трибуной для поддержки этой политики. Существуют две традиции, на которых во многом опирается политика США в этой сфере: историческая при-

верженность американского народа принципу свободы вероисповедания и те нормы, которые были выработаны мировым сообществом. Эти две традиции не только не противоречат друг другу, но и являются взаимодополняющими.

Приверженность США принципу свободы вероисповедания

Соединенные Штаты на протяжении долгого времени неуклонно придерживаются принципа свободы вероисповедания. Отцы-основатели Америки сделали свободу вероисповедания важнейшей из свобод, гарантированных Конституцией, отведя ей самое почетное место среди свобод, провозглашенных в Билле о правах, поскольку считали, что гарантия права на поиск истины и смысла человеческого существования выступает одним из важнейших условий долговечной демократии.

Отцы-основатели верили во всеобщность человеческого достоинства – в то, что Создатель наделяет всех людей определенными правами, которыми они обладают от рождения в силу факта своего существования. Эти права носили неотъемлемый характер, так как считалось, что они существовали до появления общества и власти и не даровались людям.

Убежденность в неотъемлемости и всеобщности достоинства человеческой личности служит краеугольным камнем политики в сфере прав человека, проводимой США за рубежом, в том числе и политики в защиту свободы вероисповедания. Правительства, защищающие право всех своих граждан на свободу вероисповедания, в большей степени, чем другие, склонны защищать и другие основополагающие права человека. Политика поощрения стабильных, крепких демократий отвечает коренным интересам Соединенных Штатов. Распространение демократии способствует развитию и укреплению добрососедских отношений, повышению уровня экономического благосостояния, расширению торговли и уменьшению причин для конфликтов.

Свобода вероисповедания как международная норма

Свобода вероисповедания и свобода совести представляют собой одно из основополагающих прав в контексте сложившейся после Второй мировой войны системы международных документов в сфере прав человека. Начиная со Статьи 18 принятой в 1948 году Всеобщей декларации прав человека, свобода вероисповедания обеспечивается и Международным пактом о гражданских и политических правах, и Хельсинкскими соглашениями, и Европейской конвенцией о защите прав человека и основных свобод, и Декларацией ООН о ликвидации всех форм нетерпимости и дискrimинации на основе религии и убеждений.

Убеждение в том, что основополагающие права человека не учреждены властью, а существовали всегда, нашло свое отражение и в международных документах. Согласно Всеобщей декларации прав человека 1948 года, текст которой служит первоисточником для международной правозащитной деятельности, «все люди рождаются свободными и равными в своих достоинствах и правах» и «наделены разумом и совестью».

В последние годы международное сообщество усилило внимание к вопросам свободы вероисповедания. Так, в 1986 году Комиссия ООН по правам человека учредила должность Специального докладчика по проблеме религиозной нетерпимости, которая в настоящее время преобразована в должность Специального докладчика по вопросам свободы вероисповедания или убеждений. С момента своего прихода на эту должность в 1993 году Специальный докладчик Абдельфаттах Амор подготовил ряд докладов, касающихся самых разных стран, включая Судан, Федеральную Республику Югославия, Пакистан, Иран, Вьетнам, Индию, Австралию, Грецию, Германию и Соединенные Штаты. Проводимая им работа самым убедительным образом свидетельствует о твердом намерении международного сообщества обеспечивать защиту и поддержку свободы вероисповедания.

Государственный департамент представляет третий по счету ежегодный доклад о состоянии свободы вероисповедания в странах мира (2001 года), рассматривая его и как важнейший элемент проводимой США политики в сфере прав человека, способствующий дальнейшему упрочению интересов Соединенных Штатов, и как очередной шаг к выполнению нами обязательства по обеспечению международного стандарта свободы вероисповедания. С полным текстом доклада можно ознакомиться на веб-сайте:
<http://www.state.gov/g/drl/rls/ira/2001/>

ВОПРОСЫ ДЕМОКРАТИИ, Электронный журнал Государственного департамента США, Том 6, номер 2, ноябрь 2001 года

Новое в религиозном облике Америки

Диана Л. Эк

Один из фундаментальных принципов, на которых основано существование Соединенных Штатов, – это принцип свободы вероисповедания и отделения церкви от государства. Отцы-основатели Америки считали этот принцип настолько важным, что включили его в Билль о правах в виде первой поправки к Конституции США. Более двухсот лет назад, когда создавалось американское государство, подавляющее большинство американцев исповедовало христианство. С тех пор, как отмечает доктор Диана Эк в своей недавно вышедшей книге «Новый религиозный облик Америки», Соединенные Штаты превратились в самое многообразное по религиозному составу общество в мире, особенно в результате процессов, происходивших последние тридцать лет.

Огромный белый купол мечети в окружении минаретов возвышается посреди кукурузных полей при въезде в Толедо, штат Огайо. Его видно с проходящей неподалеку скоростной автострады. Громадный индуистский храм, портал которого украшают рельефные изображения слонов, стоит на склоне холма в западном пригороде Нэшвилла, штат Теннесси. Камбоджийский буддистский храм и монастырь, крыша которого слегка напоминает архитектурный стиль Южной Азии, построен на фермерской земле к югу от Миннеаполиса, штат Миннесота. В пригородном районе Фремонт, штат Калифорния, вы увидите флаги, развевающиеся над золотыми куполами новой сикхской гурдвары на улице Хиллсайд Террас, которая теперь носит название Гурдвара Роуд. За последние тридцать лет религиозный ландшафт Америки претерпел кардинальные изменения, однако большинство из нас еще не осознает масштабов и глубины этих изменений, которые хотя и происходят постепенно, но имеют далеко идущие последствия. Все началось с «новой иммиграции», стимулированной принятым в 1965 году Законом об иммиграции

Из книги Дианы Л. Эк «НОВЫЙ РЕЛИГИОЗНЫЙ ОБЛИК АМЕРИКИ», вышедшей в издательстве «ХарперСан-Франциско», отделении «ХарперКоллинз Паблишерс инк.» Авторские права © 2001 принадлежат Диане Л. Эк. Все права защищены.



Диана Л. Эк

и натурализации, когда люди со всего мира стали приезжать в Америку и становились ее гражданами. С ними на землю Америки пришли и новые для ее, но уже давно существовавшие в мире религиозные традиции – исламские, буддистские, джайнистские, сикхские, зороастрийские, африканские и афро-カリбские. Представители всех этих живых традиций селились среди американцев и на первых порах размещали свои алтари и молельни в помещениях магазинов и учреждений, в подвалах и гаражах, комнатах отдыха и раздевалках – там, где наш глаз практически не замечал их. Но в течение последнего десятилетия их присутствие становилось все зримее. Не все из нас видели мечеть в Толедо или храм в Нэшвилле, но стоит приглядеться, и сразу отменишь подобные сооружения неподалеку от дома. Это архитектурные приметы нового религиозного облика Америки.

Мы с удивлением узнаем, что в Америке больше мусульман, чем епископалов, больше мусульман, чем пресвитерианцев, и что число американцев, исповедующих ислам, примерно равно числу американцев, исповедующих иудаизм, т.е. составляет 6 миллионов человек. Мы поражаемся, обнаружив, что по богатству и разнообразию буддистской жизни Лос-Анджелес вряд ли может сравниться с любым другим городом мира. Его население включает представителей буддистских течений всей Азии, от Шри-Ланки до Кореи, не говоря уже об амери-

канских буддистах, родившихся в самой Америке. Общее число проживающих в стране буддистов разного толка составляет примерно 4 миллиона человек. Мы привыкли к тому, что многие из наших врачей-терапевтов, хирургов и медсестер – выходцы из Индии, но не задумываемся над тем, что у них есть своя религиозная жизнь, что рано утром они могут потратить несколько минут на молитву у алтаря в гостиной своего дома, что в выходные дни они могут принести фрукты и цветы к местному храму Шивы и Вишну и что они – часть многообразной индуистской общины, насчитывающей свыше миллиона человек. Мы хорошо знаем об иммиграции латиноамериканцев из Мексики и стран Центральной Америки, а также о том, насколько велико испаноязычное население наших городов, но мы, возможно, не до конца понимаем, какое серьезное воздействие это оказывает на жизнь американских христиан – и католиков, и протестантов. И такому воздействию подвергаются самые разные проявления религиозной жизни, начиная с церковных гимнов и кончая праздниками.

Историки говорят нам, что Америка всегда была страной многих религий, и это действительно так. Повсеместный и осозаемый плюрализм всегда пронизывал стиль жизни коренных народов – еще до того, как переселенцы из Европы прибыли на эти берега. Широкое многообразие религиозных обычаях сохраняется среди коренных племен и по сей день – от пискатавай в Мэриленде до племени блекфит в Монтане. Европейцы, прибывшие из-за Атлантики, тоже принадлежали к разным религиозным традициям – испанские и французские католики, британские англикане и квакеры, иудеи и голландские христиане-реформаторы. Как мы видим, за 300 лет освоения Америки поселенцами это многообразие только усилилось. Многие африканцы, привезенные на эти берега работогровцами, были мусульманами. Китайцы и японцы, которые прибывали в западные штаты Америки в поисках лучшей доли на работы в шахтах и полях, привезли с собой пестрое сочетание буддистских, даоистских и конфуцианских традиций. В 19-м веке в Америку хлынул поток восточно-европейских евреев и ирландских и итальянских католиков. С ближнего Востока прибывали христиане и

мусульмане. Пенджабцы из северо-западных районов Индии приезжали в страну в первом десятилетии 20-го века. В основном это были сикхи. Они селились в Калифорнии, возводили первые в Америке гурдвары и начали вступать в брак с мексиканками. В результате возникла богатая сикхско-испанской субкультура. Биографии всех этих людей составляют важную часть иммиграционной истории Америки.

Между тем иммиграция именно последних трех десятилетий привела к колоссальному росту многообразия нашей религиозной жизни. К нам прибывали буддисты из Таиланда, Вьетнама, Камбоджи, Китая и Кореи; индуисты из Индии, Восточной Африки и Тринидада; мусульмане из Индонезии, Бангладеш, Пакистана, Ближнего Востока и Нигерии; сикхи и джайнисты из Индии; зороастрейцы из Индии и Ирана. Иммигранты с Гаити и Кубы привезли с собой афро-カリбские традиции, в которых сосуществуют африканские и христианские образы и символы. Новые еврейские иммигранты прибыли из России и с Украины, в результате чего американский иудаизм стал еще многообразнее. Облик американского христианства также стал меняться по мере увеличения числа латиноамериканских, филиппинских и вьетнамских католиков, китайских, гаитянских и бразильских пятидесятников, корейских пресвитерианцев, индийских последователей церкви МарТома, и египетских коптов. В любом городе можно видеть вывески с расписанием собраний корейских или латиноамериканских приходов, которые прижились в стенах старых протестантских и католических церквей.

За последние 30 лет широкие потоки мигрантов и беженцев изменили демографическую картину нашего мира. Сегодня в мире насчитывается свыше 130 миллионов иммигрантов, из которых примерно 30 миллионов приходится на Соединенные Штаты, куда прибывает по миллиону иммигрантов в год. Суть динамично развивающейся глобальной картины нашего времени составляет не так называемое столкновение цивилизаций, а усиливающееся взаимопреплетение цивилизаций и народов. Подобно тому, как в свое время окончание холодной войны привело к возникновению новой

геополитической ситуации, глобальное перемещение людских потоков формирует сегодня новую «георелигиозную» реальность. Индуисты, сикхи и мусульмане сегодня составляют часть религиозного ландшафта Великобритании; мечети появляются в Париже и Лионе, буддистские храмы – в Торонто, а сикхские гурдвары – в Ванкувере. Но ни в одной другой стране, невзирая на происходящие в мире процессы массовой миграции, сегодня нет такого широкого конфессионального многообразия, как в Соединенных Штатах. Добавьте к широчайшему спектру религий Индии религии Китая, Латинской Америки и Африки. Возьмите религиозное многообразие Великобритании или Канады и смешайте его с бурно развивающейся иммиграцией латиноамериканцев, вьетнамцев, камбоджийцев и филиппинцев. И это новая удивительная реальность. Такого еще никогда не было.

Новая эра иммиграции отличается от предыдущих не только своей масштабностью и сложностью, но и самой динамикой происходящего. Многие из иммигрантов, прибывающих сегодня в Соединенные Штаты, сохраняют прочные связи со своей родиной, имея возможность пользоваться транспортными и коммуникационными сетями, электронной почтой и факсами, спутниковыми телефонами и информационными программами кабельного телевидения. Им удается жить одновременно и здесь, и там настолько, насколько это позволяют все современные средства коммуникации. Какой будет Америка, когда все ее граждане, недавно и давно живущие в ней, примут это многообразие как нечто само собой разумеющееся? Вопросы, возникающие в результате встречи лицом к лицу людей столь разнообразных религиозных и культурных традиций, являются центральными, когда мы думаем о том, кем мы являемся как единый народ. В этих вопросах нет ничего тривиального, поскольку они заставляют нас так или иначе спрашивать себя: что мы имеем в виду, когда произносим первые слова нашей Конституции: «Мы, народ Соединенных Штатов Америки»? Что мы имеем в виду, говоря «мы»? Это, конечно, вопрос о смысле гражданства, поскольку речь идет о воображаемой общности людей, частью которой мы себя считаем. Но это и вопрос о смысле

веры, поскольку люди разных религиозных традиций сосуществуют сегодня не только в мировом масштабе, но и в масштабах улицы.

«Мы, народ Соединенных Штатов», сегодня являем собой самую разнообразную в религиозном отношении нацию в мире. Так куда же нам двигаться дальше? Можно не тревожиться по этому поводу или вообще не думать на эту тему, когда мусульмане или буддисты живут на другом конце мира, но когда буддисты живут в соседнем доме, когда наши дети дружат в школе с одноклассниками-мусульманами, когда индуист выдвигает свою кандидатуру на пост члена школьного комитета, то мы все начинаем проявлять самый пристальный интерес к нашим соседям – и как к гражданам, и как к верующим.

По мере вхождения в новое столетие мы, американцы, должны будем до конца выполнить данный нам завет свободы вероисповедания, имеющей основополагающее значение для самой идеи и образа Америки. Религиозная свобода всегда порождает религиозное многообразие, а мы никогда не были столь многообразны, как сегодня. Это требует от нас переосмысления самой сути тех принципов, которыми мы дорожим, и формирования по-настоящему плоралистического американского общества, в котором такое великое многообразие не только воспринималось бы с терпимостью, но и становилось источником нашей силы. Но для этого нам придется больше узнать друг о друге и хорошоенько прислушаться к тем новым интонациям, с которыми новые американцы произносят слово «мы», внося свой вклад в осмысление его звучания, то есть в осмысление духа Америки.

Создатели нашей Конституции и Билля о правах и представить себе не могли масштабы того религиозного многообразия, которое сформировалось в Америке на заре 21-го столетия. Когда они записывали первые шестнадцать слов Первой поправки: «Конгресс не должен издавать никакого закона, относящегося к утверждению религии или запрещающего свободное вероисповедание оной», они, конечно же, и не думали, что речь может идти о буддизме или карibbeanской духовной синкретической тра-

диции – сантериализме. Но сформулированные ими принципы – запрет на «установление» религии и провозглашение ее «свободного вероисповедания» – служили надежным компасом на протяжении последних двух столетий, в течение которых расширялось наше религиозное многообразие. В конце концов, религиозная свобода служит источником религиозного многообразия. Они неотделимы друг от друга. Шаг за шагом мы начинаем на собственном опыте подтверждать то, чего создатели Конституции не могли себе представить, но, тем не менее, для постижения чего дали нам соответствующие средства.

Религия никогда не была и не будет готовым продуктом, упакованным, доставленным и предназначенным для передачи от поколения к поколению. Однако в любой религиозной традиции есть люди, которые думают именно так, настаивая на том, что религия целиком и полностью заключена в священных текстах, доктрине и ритуалах, которые они досконально знают и оберегают. Но даже самый неглубокий экскурс в историю доказывает их неправоту. Наши религиозные традиции динамичны, а не статичны, они постоянно видоизменяются, а не стоят не месте, они больше похожи на текущие реки, а не на неподвижно стоящие монументы. История религии не закончилась, она продолжается на наших глазах. Сегодня Америка представляет собой интереснейший объект, на котором можно изучать историю живой веры. По мере того, как буддизм превращается в типично американскую религию, а христиане и иудеи встречаются лицом к лицу с буддистами, они по-новому толкуют свою веру в свете этой встречи, и, может быть, начинают осознавать свою принадлежность к обеим традициям. Даже гуманисты, секуляристы и атеисты вынуждены пересматривать свое мировоззрение в контексте все усложняющейся религиозной реальности. Когда частью религиозной картины становятся исповедующие многобожие индуисты и не допускающие существования абсолютного божества буддисты, атеистам, наверное, нужно более конкретно сформулировать, в какого именно «бога» они не верят.

Сама идея Америки так же динамична, как и наши религиозные традиции. Девиз молодо-

го американского государства “E Pluribus Unum” – «из многое единое» – представляет собой не свершившийся факт, а идеал, к которому американцы должны стремиться. Судьбы многих народов, образовавших Америку, и формирование единой нации – это незаконченная история, которая постоянно продолжает развиваться, движимая идеалами, сформулированными в Декларации независимости и Конституции. Наше “Pluribus” сегодня ярче, чем когда-либо – здесь и расовое разнообразие, и джаз, и музыка и танцы разных стилей и жанров, и исламские минареты и башни индуистских храмов, и шпили мормонских церквей, и золотые купола гурдвар. Но для того, чтобы услышать наше “унум”, то, в чем мы едины при всем нашем разнообразии, мы должны прислушаться ко многим новым голосам – например, голосам сикхов, которые звучат в защиту «самоочевидной истины» о равенстве людей не только потому, что это записано в Декларации независимости, но еще и потому, что это составляет часть учения гуру Нанака и является одним из принципов исповедуемой сикхами веры. Сегодня нам совершенно необходимо учитывать эти новые голоса, по-новому выражющие идею Америки.

Перейдя порог нового тысячелетия, американцы заново открывают свое «мы». Каждый фрагмент мозаичного полотна, представляющего собой новый религиозный облик Америки, может показаться миниатюрным, однако все они, вместе взятые, составляют ее новый автопортрет. Одно слово может означать сдвиг в самосознании. Так, по мере увеличения численности и роли мусульман в составе американского общества, государственные и общественные деятели уже начали говорить не «церкви и синагоги», а «церкви, синагоги и мечети». Ежегодно отмечаемое окончание месяца мусульманского поста Рамадан теперь стало заметным в обществе событием, и по этому случаю в газетах «Даллас морнинг стар» или «Миннеаполис стар трибюн» появляются портреты мусульман из числа рядовых граждан. Получает признание «ифтар» – мусульманская трапеза разговения после дневного поста. В конце 90-х годов трапезы «ифтар» проводились мусульманами-сотрудниками Конгресса, Пентагона и Госдепартамента. В 1996 году Бе-

льй дом устроил первую церемонию празднования «Ид ал-Фитр в конце месяца Рамадан, и эта традиция продолжается. В том же году в ВМС США впервые появился штатный мусульманский капеллан, которым стал лейтенант М. Малак Абд аль-Мута Али Ноэль, а в 1998 году на территории базы ВМС в Норфолке, где он служил, была открыта первая мечеть для военнослужащих ВМС. Каждую пятницу туда на молитву приходят 50 военных моряков, что служит своеобразным сигналом о наступлении новой эры в религиозной жизни Америки.

Индуисты также начинают заявлять о своем присутствии на американской религиозной сцене. Так, 14 сентября 2000 года Шри Венкатачалапати Самудрала, священнослужитель Храма Шивы и Вишну Большого Кливленда в городе Парма, штат Огайо, открыл заседание Палаты представителей США чтением молитвы. Он молился на хинди и английском и завершил молитву исполнением гимна на санскрите. Произнесенные им тексты были размещены на веб-сайте храма. Это было сделано по случаю визита премьер-министра Индии в Соединенные Штаты, однако тем самым было во всеуслышание заявлено, что в Огайо есть свои индуисты, впрочем, как и в каждом штате. Мы, американцы, должны различать эти новые черты религиозного облика Америки и начинать думать о себе в контексте этого меняющегося облика.

Развивающееся в Америке межконфессиональное движение еще раз иллюстрирует процесс формирования конкретного сотрудничества между людьми, принадлежащими к разным религиозным традициям. В этом смысле можно привести один пример, который интересен тем, что речь идет об инициативе, исходившей от буддистов. Весной 1998 года община буддистских паломников выступила с инициативой проведения Межконфессионального марша Срединного пути, отправной точкой которого должна была стать Пагода Мира, ослепительно белое сооружение, расположенное на вершине холма в сельском пригороде Леверетт, штат Массачусетс. Объединив американских «пилигримов» всех рас и религиозных конфессий, они проходили по 15-20 миль в день на протяжении семи месяцев, посещая места, связанные

ные с рабством, вдоль восточного побережья Атлантического океана от Бостона до Нового Орлеана. Оттуда некоторые из них продолжили свой путь морем к западному побережью Африки. Буддистская община Ниппонзан Меходжи, выступившая в роли организатора похода, не была многочисленной, но, подобно квакерам, оказалась способной простираТЬ свое лидерство далеко за рамки своих рядов. У этой группы уже был опыт проведения маршей под лозунгами расовой и религиозной гармонии. В свое время она организовала поход из Освенцима в Хиросиму для того, чтобы напомнить миру об ужасах концлагерей и атомного оружия. На местном уровне эта группа ежегодно проводит трехдневный марш от своей пагоды до центральной части города Спрингфилд, штат Массачусетс, для того чтобы отметить праздник освобождения негров от рабства. Каков бы ни был маршрут похода, каждый раз его участники пытаются напомнить всем нам о наших важнейших обязательствах.

Для того чтобы увидеть, какой станет Америка в 21-м веке, надо сделать усилие сознания. Это означает суметь увидеть религиозный ландшафт Америки – от побережья одного океана до побережья другого океана – во всем его чарующем многообразии.

ВОПРОСЫ ДЕМОКРАТИИ. Электронный журнал Государственного департамента США, Том 6, номер 2, ноябрь 2001 года

Эволюция свободы вероисповедания как одного из всеобщих прав человека

Дерек Г. Дэвис

В годы после окончания Второй мировой войны свобода вероисповедания превратилась из идеи в одно из фундаментальных прав человека, которые должны признавать и обязаны защищать все государства в мире. В приведенной ниже статье руководитель программы «Церковь и государство» в Бэйлорском университете (штат Техас, США) и эксперт в области свободы вероисповедания Дерек Дэвис анализирует четыре важнейших документа, на которых основано право на свободу вероисповедания в странах мира и возможные пути обеспечения более полной реализации обязательств по международным договорам.

20-й век стал свидетелем бурного роста международного признания права человека на свободу вероисповедания. В 1893 году в Чикаго в рамках «Выставки Колумба» прошло заседание Всемирного парламента религий – давно забытое, но важное событие в религиозной истории мира. Один из основополагающих принципов этого форума заключался в том, что ни одна религиозная группа не должна при нуждаться жертвовать своими представлениями об истине. В 1944 году Федеральный совет церквей США создал Комиссию по изучению основ справедливого и прочного мира. Этой Комиссией был разработан документ под названием «Шесть столпов мира», который сочетал в себе такие тактические меры, как «пересмотр глобальных договоров» и «контроль над военными учреждениями» с принципами «автономии для народов, находящихся в подчинении» и «совместного права людей на религиозную и интеллектуальную свободу». Благодаря усилиям еще одной организации – Комиссии церквей США по международным делам – свобода вероисповедания была включена во Всеобщую декларацию прав человека, принятую ООН в 1948 году.

Помимо Всеобщей декларации прав человека, в 20-м веке было разработано еще три важных международных документа, призванных содействовать укреплению принципов



Дерек Г. Дэвис

свободы вероисповедания: Международный пакт о гражданских и политических правах (1966 года), Декларация ООН о ликвидации всех форм нетерпимости и дискриминации на основе религии или убеждений (1981 года) и Венский заключительный документ (1989 года). Каждый из этих документов вносит свой вклад в укрепление свободы вероисповедания, подробно излагая права настолько важные, что их следует считать всеобщими. Ниже анализируется каждый из этих документов.

Четыре столпа свободы вероисповедания в странах мира

Важнейшим из всех четырех основных международных документов, которые придали принципу свободы вероисповедания всеобщий характер в 20-м веке, стала принятая ООН в 1948 году Всеобщая декларация прав человека. Этот эпохальный документ признает несколько важных религиозных прав. Наиболее важна в этом смысле Статья 18, которая гласит:

«Каждый человек имеет право на свободу мысли, совести и религии; это право включает свободу менять свою религию или убеждения и свободу исповедовать свою религию или убеждения как единолично, так и сообща с другими, публичным или частным порядком в учении, богослужении, поклонении и отправлении религиозных и ритуальных обрядов».

В Декларации прямо сказано, что религиозные различия между людьми необходимо уважать. Это включает в себя политический принцип, согласно которому ключевая роль государства заключается в том, чтобы защищать религиозный выбор, а не насаждать религиозный конформизм. Большинству современных государств потребовались столетия, даже тысячелетия религиозных войн и религиозных преследований, чтобы прийти к этому положению, но сейчас данный принцип пользуется широким признанием, особенно на Западе. Современный принцип свободы вероисповедания, в соответствии с которым государство декларирует свой нейтралитет в религиозных вопросах, оставляя каждому гражданину возможность на основе собственного человеческого достоинства принимать те или иные религиозные убеждения, не опасаясь репрессий, является продуктом эпохи Просвещения. Он получил международное признание во Всеобщей декларации прав человека 1948 года, что, несомненно, стало важной вехой в эволюции свободы вероисповедания во всем мире.

Декларация формулирует «общую задачу, к выполнению которой должны стремиться все народы и государства». Написанная после неописуемых ужасов Второй мировой войны, она предлагает стандарты, руководствуясь которыми, народы всего мира могут учиться жить в мире и сотрудничестве. Если в нынешнем тысячелетии мир во всем мире будет более прочным, чем в предыдущие тысячелетия, не исключено, что будущие историки будут отсчитывать начало новой эры – эры мира – с 1948 года, подобно тому, как сейчас, например, мы считаем 313 год н.э. («Миланский указ») годом начала константинского союза церкви и государства или 1517 год (когда Мартин Лютер изложил свои 95 тезисов) – годом начала протестантской Реформации. Значение Всеобщей декларации прав человека просто трудно переоценить.

Если Всеобщая декларация связала все подписавшие ее государства моральным обязательством, то более поздние документы пошли еще дальше, введя правовое обязательство исполнять ее общие принципы. Международный пакт о гражданских и политических правах

1966 года, ратифицированный на сегодняшний день 144 странами, запрещает религиозную дискриминацию, как сказано в п. 1 Статьи 2, «без какого бы то ни было различия, как-то: в отношении расы, цвета кожи, пола, языка, религии, политических или иных убеждений, национального или социального происхождения, имущественного положения, рождения или иного обстоятельства». Статья 18 не только гарантирует те же права, что перечислены в Статье 18 Всеобщей декларации, но и дополняет их другими правами, включая право родителей обеспечивать религиозное воспитание своих детей в соответствии со своими собственными убеждениями. Статья 20 запрещает подстрекательство к религиозной ненависти, а Статья 27 определяет, что представителям этнических, религиозных и языковых меньшинств не может быть отказано в праве жить в своей культуре. Кроме того, Международный пакт 1966 года дает широкое толкование понятия религии, которое включает в себя как теистические, так и нетеистические религии, а также «редкие и практически неизвестные вероисповедания».

Другой важный документ, защищающий религиозные права, – принятая в 1981 году Декларация Организации Объединенных Наций о ликвидации всех форм нетерпимости и дискриминации на основе религии или убеждений. В Статьях 1 и 6 содержится всеобъемлющий перечень прав в отношении свободы мысли, совести и вероисповедания. К ним относится право: 1) поклоняться чему-либо или собираться в связи с религией или убеждениями и создавать и содержать места для этих целей; 2) создавать и содержать соответствующие благотворительные или гуманитарные учреждения; 3) производить, приобретать и использовать в соответствующем объеме необходимые предметы и материалы, связанные с религиозными обрядами или обычаями или убеждениями; 4) писать, выпускать и распространять соответствующие публикации в этих областях; 5) вести преподавание по вопросам религии или убеждений в местах, подходящих для этой цели; 6) испрашивать и получать от отдельных лиц и организаций добровольные финансовые и иные пожертвования; 7) соблюдать дни отдыха, отмечать праздники и отправлять обряды в

соответствии с предписаниями религии и убеждениями; и 8) устанавливать и поддерживать связи с отдельными лицами и общины в области религии и убеждений на национальном и международном уровнях.

Наконец, Венский заключительный документ 1989 года содержит положения, аналогичные положениям документов 1948, 1966 и 1981 годов, которые требуют уважения религиозных различий, особенно между разными религиозными общинами. Государства-участники прямо обязуются обеспечивать «полную и эффективную реализацию свободы мысли, совести, религии или убеждений».

В действительности вышеперечисленные международные документы имеют обязательную силу только для тех государств, которые предпринимают шаги по приданию им правового статуса. Иными словами, они не вступают в силу автоматически. Положения о защите свободы вероисповедания, содержащиеся в этих международных документах, не имеют силы закона, однако они уже определяют форму законодательства о правах человека в государствах-участниках и составляют одну из ключевых черт развивающегося и, хотелось бы надеяться, более мирного мирового порядка. Тем не менее, сегодняшний мир – это мир, в котором религия по-прежнему служит источником серьезного раздора, а фундаментальные принципы религиозной свободы нарушаются чаще, чем соблюдаются. Можно ли сделать еще что-то для дальнейшего укрепления свободы вероисповедания?

Проведение международных обязательств в жизнь

Преследования на религиозной почве продолжают оставаться серьезной проблемой во всем мире, несмотря на предпринятые мировым сообществом значительные шаги (особенно после Второй мировой войны) по борьбе с этим явлением. Это служит отрезвляющим напоминанием о том, что декларации, конвенции и другие документы нелегко провести в жизнь. Эксперты выделяют, по меньшей мере, четыре области, в которых широкие институциональные подходы могут помочь сделать свободу ве-

роисповедания не только идеалом, но и реальностью в странах мира.

Реализация договоров. Государства должны серьезно относиться к положениям международных договоров о правах человека, интегрируя их в свои правовые системы. Возможно, было бы тавтологией говорить, что если бы все страны мира действительно соблюдали конвенции и другие документы, принятые после Второй мировой войны, свобода вероисповедания во всем мире была бы обеспечена. Но реальная картина свидетельствует о том, что правительства слишком многих стран позволяют себе сверкать в лучах провозглашенных ими идеалов, не предпринимая при этом необходимых правовых и иных мер для превращения этих идеалов в действительность.

Законодательство. Власти стран всего мира должны принять действенное законодательство, призванное положить конец преследованиям по религиозным мотивам. В 1998 году Конгресс США принял Закон о свободе вероисповедания в странах мира. Этот закон предписывает Государственному департаменту ежегодно готовить доклад с оценкой ситуации в области свободы вероисповедания и описанием ее нарушений в каждой стране мира. Главное внешнеполитическое ведомство США также рассматривает предложения Комиссии США по свободе вероисповедания в странах мира, состоящей из девяти членов. На основании этого доклада Президент США вправе вводить различные штрафы и санкции против стран, признанных нарушителями. В мире сложилось неоднозначное отношение к этому закону, но до сегодняшнего дня он способствовал укреплению свободы вероисповедания в разных странах мира. Этот закон не пытается навязать другим странам «американский путь». Вместо этого он опирается на общепринятое представление о неприкосновенном достоинстве всех людей и о всеобщих правах, которые вытекают из этого представления.

Образование. Еще больше предстоит сделать для того, чтобы люди всего мира были осведомлены о том, что в слишком многих регионах мира по-прежнему не прекращаются преследования по религиозным мотивам. До-

полнительные конференции и симпозиумы могут привлечь большее внимание к этой проблеме. Требуется расширить поддержку (политическую и финансовую) правозащитных неправительственных организаций, таких как «Хьюмэн райтс уотч» и Международная ассоциация религиозной свободы, которые осуществляют мониторинг нарушений прав человека во всем мире и ставят о них в известность правительства и другие заинтересованные круги.

Отделение церкви от государства. Необходимо возобновить усилия, чтобы все политические, религиозные и общественные учреждения поняли, что сейчас первейшие задачи политического общества заключаются в укреплении мира, справедливости, свободы и равенства, а не в продвижении религии. В этом и состоит главный смысл разделения церкви и государства. Конечно, здесь не все так просто, поскольку исторически религия выступает основой всех измерений жизни общества, включая политическое. Как отмечал в 1692 году выдающийся квакер Уильям Пенн, «кажется, что само государство выступает частью религии, чем-то священным в своем институциональном устройстве и цели». Но, разумеется, Пенн был сторонником отделения государства от церкви, и он все больше склонялся к мысли о том, что религия – это, по сути дела, личное, индивидуальное дело каждого человека, а роль государства должна заключаться в том, чтобы охранять все, а не защищать отдельные религиозные представления. Со временем Пенна государства постепенно занимали эту позицию. Она же была отражена и в принятых в 20-м веке документах о правах человека. Как уже говорилось выше, эта точка зрения должна пропагандироваться образовательными учреждениями в рамках учебных программ по вопросам взаимодействия между религией и государством в современном мире.

В конечном счете, на нас как членах мирового сообщества лежит моральный долг перед самими собой и перед потомками сделать свободу вероисповедания реальной для каждого человека. И у нас нет более важной задачи при вступлении в 21-ый век.

Библиография

на тему свободы вероисповедания

Bloom, Irene, J. Paul Martin and Wayne L. Proudfoot, eds.
Religious Diversity and Human Rights. New York: Columbia University Press, 1996.

Casanova, Jose
Public Religions in the Modern World. Chicago University Press, 1994.

Eck, Diana L.
"Muslim in America," *The Christian Century*, June 6, 2001, vol. 118, no. 18, p.20

Epps, Garrett
To An Unknown God: Religious Freedom on Trial. New York: St. Martin's Press, 2001.

Esposito, John. L.
"Religion and Global Affairs: Political Challenges," in "Symposium: The Impact of Religion on Global Affairs," *SAIS Review*, vol. 18, no. 2, Summer-Fall, 1998, p.19.

Evans, Bette Novit
Interpreting the Free Exercise of Religion: The Constitution and American Pluralism. Chapel Hill, NC:The University of North Carolina Press, 1997.

Henkin, Louis
The Age of Rights. New York: Columbia University Press, 1990.

Hutson, James H., ed.
Religion and the New Republic: Faith in the Founding of America. Lanham and Oxford: Rowman and Littlefield Publishers, 2000.

Johnston, Douglas M., Jr.
Religion, The Missing Dimension of Statecraft. Oxford University Press, 1994.

Little, David
"Religion and Global Affairs: Religion and Foreign Policy," in "Symposium: The Impact of Religion on Global Affairs," *SAIS Review*, vol. 18, no. 2, Summer-Fall, 1998, p.25.

Marshall, Paul
"Religion and Global Affairs: Disregarding Religion," in "Symposium: The Impact of Religion on Global Affairs," *SAIS Review*, vol. 18, no. 2, Summer-Fall, 1998, p.13.

Noonan, John Thomas and Edward McGlynn Gaffney
Religious Freedom: History, Cases, and Other Materials on the Interaction of Religion and Government. New York: Foundation Press, 2001.

Orsi, Robert A., ed.
Gods of the City: Religion and the American Urban Landscape. Religion and North America series.
Bloomington: Indiana University Press, 1999.

Rickard, Stephen
"Religion and Global Affairs: Repression and Response," in "Symposium: The Impact of Religion on Global Affairs," *SAIS Review*, vol. 18, no. 2, Summer-Fall, 1998, p.52.

Sullivan, Donna J.
"Gender Equality and Religious Freedom: Toward a Framework for Conflict Resolution," *New York University Journal of International Law and Politics*, vol. 24, 1992, p.795.

Thiemann, Ronald F.
Religion in Public Life: A Dilemma for Democracy.
Washington, D.C.: Georgetown University Press, 1996.

Thierstein, Joel and Yahya R. Kamalipour, eds.
Religion, Law and Freedom: a Global Perspective.
Westport, CT: Praeger, 2000.

Wald, Kenneth D.
Religion and Politics in the United States. 3d ed.
Washington, D.C.: CQ Press, 1997.

Warner, R. Stephen and Judith G. Wittner, eds.
Gatherings in Diaspora: Religious Communities and the New Immigration. Philadelphia: Temple University Press, 1998.

Witte, John Jr.
"Law, Religion, and Human Rights," *Columbia Human Rights Law Review*, vol. 28, 1996, pp.1-31.

Witte, John, Jr. and Johan D. van der Vyver, eds.
Religious Human Rights in Global Perspective: Legal Perspectives. Boston: Martinus Nijhoff Publishers, 1995.

Young, Michael.
"Religious Liberties and Religious Tolerance: An Agenda for the Future," *Brigham Young University Law Review*, vol. 4, 1996, pp. 973-87.

ВОПРОСЫ ДЕМОКРАТИИ, Электронный журнал Государственного департамента США, Том 6, номер 2, ноябрь 2001 года

Сайты Интернета

на тему свободы вероисповедания

Научная информация по вопросам религии

<http://www.academicinfo.net/religionindex.html>

Независимый каталог ссылок на сайты, посвященные изучению религий и религиозной практики.

История свободы вероисповедания в Америке

http://www.freethought-web.org/ctrl/quotes_liberty.html

Цитаты, иллюстрирующие историю религиозной свободы в США

Положение о свободе вероисповедания и государственные школы

<http://www.aclu.org/issues/religion/pr3.html>

Юридический бюллетень Американского союза защиты гражданских свобод о Первой поправке к Конституции США.

Исследование конституционных конфликтов: свободное исповедание религии

<http://www.law.umkc.edu/faculty/projects/atrials/conlaw/freeexercise.htm>

Исследование конституционных конфликтов: введение в положение о свободе вероисповедания

<http://www.law.umkc.edu/faculty/projects/atrials/conlaw/estabinto.htm>

Эти сайты ведутся юридическим факультетом Университета штата Миссури, Канзас-Сити, и предназначены для студентов права и всех тех, кто хочет глубже понять Конституцию США.

«ФайндЛоу»: Конституция США: Первая поправка

<http://caselaw.lp.findlaw.com/data/constitution/amendment01/>

Подборка ресурсов о Первой поправке, включающая в себя обзор, конкретные примеры, статьи, аналитические исследования и интерпретации содержащейся в Конституции США гарантии свободы вероисповедания.

Введение в теорию свободы вероисповедания

http://www.aclu.org/aclu-e/course2_carroll1.html

Лекция Американского союза защиты гражданских свобод об основных спорах по поводу интерпретации положения Конституции США о свободе вероисповедания.

Проект «Плюрализм»

<http://www.pluralism.org/>

<http://www.pluralism.org/resources/links/index.php>

Создан профессором Гарвардского университета Дианой Эк с целью изучения и документирования растущего религиозного многообразия в США, в частности, новых иммигрантских религиозных общин.

Страница о свободе вероисповедания

<http://religiousfreedom.lib.virginia.edu/>

Составленная преподавателями Вирджинского университета подборка исторических документов, конституций, законов, судебных решений, информации об организациях, защищающих свободу вероисповедания, и данных, относящихся к исследованию проблемы свободы вероисповедания в странах мира.

Религия в политике: сложный пейзаж

<http://pewforum.org/issues/religionpolitics.php3>

Составленная «Форумом Пью по вопросам религии и общественной жизни» подборка ссылок на речи и интервью политических деятелей на тему религиозных убеждений.

Закон о восстановлении свободы вероисповедания 1993 года

<http://www.commonlink.com/~olsen/RELIGION/rara.html>

Резолюция Палаты представителей Конгресса США «в защиту свободы вероисповедания».

Центр информационных ресурсов о религиозном многообразии «МОСТ» при ЮНЕСКО

<http://www.unesco.org/most/rr1.htm>

Ссылки на конвенции и декларации о религиозных правах, государственные конституции, журнальные статьи и библиографические ресурсы.

Бюро по вопросам демократии, прав человека и трудовых отношений

Государственного департамента США: Офис свободы вероисповедания в странах мира

<http://www.state.gov/g/drl/ira/>

Ссылки на справки, законодательные акты и текущие и прошлые выпуски Ежегодного доклада Государственного департамента о состоянии свободы вероисповедания в странах мира

Комиссия США по свободе вероисповедания в странах мира

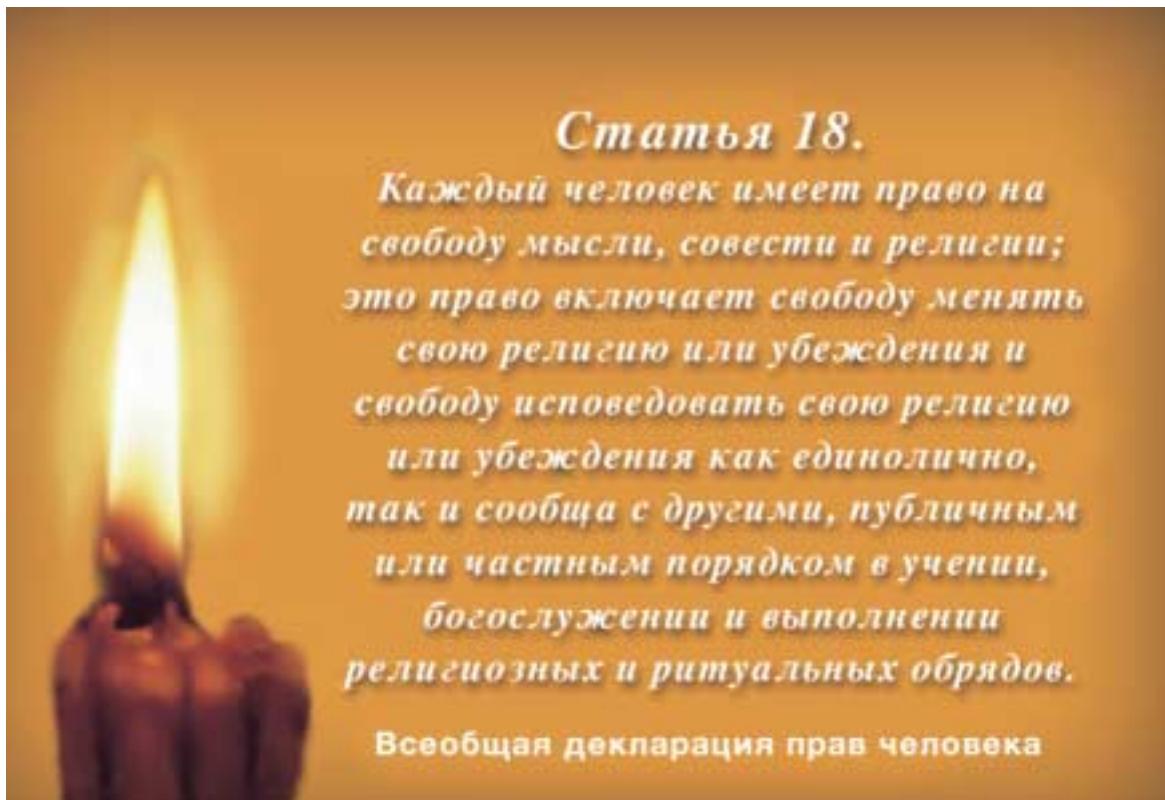
<http://www.uscirf.gov/>

Доступ к докладам, слушаниям и показаниям в Конгрессе, пресс-релизам и информации по различным странам.

ВОПРОСЫ ДЕМОКРАТИИ, Электронный журнал Государственного департамента США, Том 6, номер 2, ноябрь 2001 года

в о р о с ы

Демократии



Статья 18.

Каждый человек имеет право на свободу мысли, совести и религии; это право включает свободу менять свою религию или убеждения и свободу исповедовать свою религию или убеждения как единолично, так и сообща с другими, публичным или частным порядком в учении, богослужении и выполнении религиозных и ритуальных обрядов.

Всеобщая декларация прав человека

СВОБОДА ВЕРОИСПОВЕДАНИЯ КАК ПРАВО ЧЕЛОВЕКА

Н о я б� ь 2 0 0 1 г о д а

Том 6 Номер 2